

REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia,
32.4.907, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscripte
nu se retrimit.
INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și în
următoarele Birouri de anunțuri:
In Viena: N. Duker Nachf.
Max. Angenfeld & Emerich Loener.
Ferdinand Schalk. Rudolf Kossel.
A. Uppelka Nachf. Anton Oppelk.
In Budapesta: A. V. Goldber-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Kerolyi & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
cțiune garsonă pe o coloană 6 or.
și 30 or. timbru pentru o pu-
blicare. — Publicări mai dese
după tarife și învoială.
RECLAME pe pagina a 8. a o
serii 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Anstro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-ii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare
Târgul Inului Nr. 50, etajul
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dăruirea în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 19.

Brașov, Miercuri 26 Ianuarie (7 Februarie).

1900.

Conferența dela Viena.

Erī s'a intrunit în Viena impor-
tanta conferență compusă din dele-
gații Cehilor și ai Germanilor, care
are de scop a afla o modalitate de
înțelegere între aceste două popore.
Despre importanța acestei conferențe
numai trebuie să vorbim, căci am
aprețiat-o deja și o scie ađi apreția
toți cei ce cunosc cât de puțin mer-
sul desvoltării interioare în Austria.

În fond încercarea, ce se face
acum repețit, de a clădi o punte de
înțelegere între aceste două elemente
eterogene, se prezintă ca o încercare
de soluțiune a cestiunei limbilor,
căci dela dreptul de limbă, și dela
validitatea lui în mod deplin egal
la ambele națiuni, atărnă înainte de
tote pacea și liniștea în sinul popo-
rațiunei boeme și morave.

Din punctul acestade vedere,
se vede, privesce și ministerul Koer-
ber — la inițiativa și sub egida că-
ruia s'au adunat reprezentanții ceho-
germani — problema conferenței de
înțelegere. De aceea cel dintâiu lucru
ce l'a făcut ministru președinte Koer-
ber, a fost, că a prezentat delegații
germano-cehi un șir de proiecte
de legi privitoare la regularea drep-
tului de limbă pe tot teritoriul Boe-
miei și Moraviei.

S'ar înșela însă acela, care ar
crede, că totul se reduce la neînțe-
legerile din cauza limbii. Mai sunt
încă afară de acesta multe și însem-
nate puncte de divergență între Cehi
și Germani. Mai întâiu este antago-
nismul cel mare între slavism și ger-
manism, care dă naștere unor aspi-
rațiuni, ce se combat cu înfocare.
Pe când Cehii stăruie să restabilească
dreptul public al Boemiei, ca gara-
ranță pentru națiunea cehă, că nu
va fi espusă pericolelor de cutropire
din partea germanismului, pe atunci
Germanii se pōrtă cu alte idealuri,
ca limba germană să câștige prepon-
deranță decisivă în tot imperiul ca
limbă a statului, ca Boemia să fiă

impărțită în două după naționalități
și punctul de gravitare al ei să fiă
nu în dieta din Praga, ci în parla-
mentul din Viena; ba Germanii est-
remi naționali de tagma lui Wolf,
țințesc chiar la asuprirea și germa-
nisarea cu forța a elementului ceho-
slav cu ajutorul marelui imperiu ger-
man. Acesta fracțiune extremă e și
singura, care dintre toate fracțiunile
și partidele germane nu ia parte la
consfătuirea inaugurată cu ziua de ieri.

Pōte că tocmai aceste contraste
între aspirațiunile onora și ale altora
fac ca cei mai mulți să se îndoască
dela început într'un rezultat favora-
bil al acțiunei de înțelegere, ce a
pus în lucrare cabinetul Koerber.
Firesce, că diarele radicale națio-
nale germane sunt în privința acesta
fōrte pesimiste, încă și mai pesi-
miste, decât foile radicale cehice,
Foile germane se tem mai ales, că
Cehii vor ridica acum nouă postu-
late, pe cari înainte le declară neac-
ceptabile din partea germană.

Lupta între Germani și Slavi,
între centraliști și federaliști, între
aderenții și contrarii dualismului,
are rădăcinii vechi și ea nu se va
puté curma ușor. Chiar dacă peste
așteptare ar succede, ca conferența
actuală să fiă dusă la un favorabil
sfirșit, acesta nu ar fi decât o solu-
țiune de-o durată fōrte scurtă, și la
cea mai mică ocaziune ar isbucni cu
nouă putere marile divergențe na-
ționale.

Mare minune va fi, dacă guver-
nul actual ar reuși măcar într'atâta,
ca să facă cu puțință dela primă-
vară încolo funcționarea regulată a
parlamentului.

Intr'aceea vedēnd, că nu e
vorba, decât tot numai de împăca-
rea între Nemți și Cehi, se impune
de sine întrebarea: ce se va întem-
pla cu celelalte popore și cu cauza
împăcării lor? Căci suntem siguri,
că nimeni nu va puté sustinē cu drept
cuvēnt, că prin înțelegerea dintre
Cehi și Germani s'ar restabili tot-

odată armonia între toate poporele
din imperiu.

Principii egalei îndreptățiri na-
ționale ar trebui să cuprindă toate
poporele, fără de cea mai mică deo-
sebite. Numai așa se pōte ținti serios
la o împăcare a popōrelor. La diu
contră, ce ușurare ar puté să simtă
de exemplu frații noștri din Bucu-
vina prin aceea, că în Boemia s'a
aflat un *modus vivendi* între Cehi
și Germani?

Jidovismul în Ungaria.

În ședința dela 3 Februarie a
camerei deputaților unguri, unul din
membrii partidei populare catolice,
deputatul *Buzath F.* a ținut un dis-
kurs fulminant asupra situațiunei
politice din Ungaria. El a prezentat
în colorii vii *isprăvile jidovismului* și
relele incalculabile, ce le aduce po-
porațiunei țării acest „element des-
tructiv.“ Din espunerile fōrte instruc-
tive ale numitului deputat, vom re-
produce aici o parte:

Buzath vorbind despre *imigrarea Jida-
nilor* dișe, că în Ungaria năvălesc Jidanii
și se aședă aici în țără fără concesiune de
a-se coloniza. Ei intră în viața comunală
și exercită drepturi cetățenesci, dēr ni-
odată nu depun jurământ de cetățēn. Față
cu Jidanii legea n'are nici un cuvēnt.

Acești Jidani au o ocupațiune spe-
cială a lor: *cămătăria*. Ei cunosc legea des-
pre cămătării mai bine decât ori și care
alt fiu al patriei, ba și-au tradus-o chiar în
limba lor. Ei sunt cu mare băgare de
sēmă, ca să nu vină în conflict cu legea,
și tocmai pentru acesta cultivă *cămătăria*
ascunsă la Nord prin vite, la Sud prin bu-
cate. La ori-ce afacere lucrăză cu mari
câștiguri, țin în mână lor viața de toate
dilele a bietului popor agricol, tot câști-
gul lui anual și viitorul, așa încât poporul
este un sclav adevērat în mână acestui
soiū de speculanți. Camstele cele mai mici
sunt în părțile amintite ale țării 10 fl.,
dupa acești 10 fl. storo la an 5 fl., adecă
50%. Indată-ce omul necăjit ajunge în

stare strimtorată, ei (cămătării jidan) string
ștrēngul în jurul gâtului nenorocitului, și
atunci după 10 fl. iau pe săptămână ca-
mătă de 1 fl., pe unele locuri mai mult,
chiar și 2 fl. la săptămână după 10 fl. . .

Țăranul nici-odată nu capetă drept și
dreptate în reclamațiunile lui față cu acești
negustori speculanți. Ei corump pe toți, ér
pe cei-ce nu vor să se lase a fi corupți, îi
amenință, ba îi atacă direct. . . Se fac stă-
pâni pe moșii prin fel și fel de apucături
ilicite. După-ce pe calea acesta au ajuns în
posesiunea proprietăților, ei asigură casele
și apoi le dau foc, pun banii la buzunar și
moșia din câmp o dau în arēndă. . . Pe
urma acestor devastări poporul rămâne fără
pământ și fără vite, întręga lui existență
e legată de interesele nemiloșilor cămătării
și demoralizarea crește în mod inspăimân-
tător. Poporului nu-i mai pot ajuta nici
preoții săi, nici primarii, ba se întēmplă
fōrte adesea, că în loc ca funcționarii in-
feriori dela administrațiă să sară în ajuto-
rul poporului, ei mai mult îi strică. . . În
mijlocul rutenimii sunt la ordinea dīlei fur-
turile, jafurile, amenințările, despoiarea de
moșia, hoțiile și aprinderile, spēndurăturile
și omorurile. Aici nu mai există nici forma
esternă a statului de drept, aici e o adevē-
rată *anarchiă*.

Pe acest element a aflat de bine ca-
mera a-l ridica, a-l recipia și a-i da drep-
turi egale. . .

Oratorul se ocupă apoi cu *cestiunea*
ovrească. Dișe, că cu cestiunea acesta nu se
ocupă bucuros în Ungaria, fiind-că Jidă-
nimea de aici a ajuns la o putere atât de
mare pe teren comercial, politic și finan-
ciar, încât abia decă este un ram al vieții
publice, ale cărui fire de interese se nu
lege voința omenilor. Nu face responsabil
pe toți Jidanii, căci sunt și Jidani, cari nu
pot fi clasați în cei desoriși mai sus. Cere
însă dela factorii chemați, ca față cu Ovrei-
mea se pășească cât mai energic și se o
oblige la observarea legilor. . .

Tonul acestui discurs și desco-
peririle, ce se fac în el, arată cum
înși-și o parte din Maghiari s'au în-
grozit de isprăvile „patrioților“ cu
perciuni.

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

(7)

Din etiologia poporală română.

— Urmare. —

B. Accidente primordiale.

Accidente primordiale sunt casuri sin-
gurative, cari ivite odată, schimbă întręga
fisionomia, aspectul și întocmirea de până
atunci a lucrurilor, dând naștere la nouē
stări și nouē forme. Prin plăsmuirea astor-
fel de accidente poporul își esplică o serie
întregă de aparițiuni în domeniul naturii,
al vieții publice și private.

Etă bunăoară nostimul accident primor-
dial, prin care cantă să-și tălmăcescă
poporul nostru faptul, că Crăciunul, respec-
tive calendarul Romului cade cu două-
spredece zile în urma celui săsesc:

„Spun bătrânii, c'ar fi auđit dela pă-
rții lor spunēnd, că pe vremea când um-
bla Dumneđu pe pământ au cerut omenii
dela Dumneđu să le aședă rēndul sērbă-
torilor și numele lor.

Și oi-că au trimis omenii la Dumne-
đu pe un Român și pe un Neamț, ca să
vorbescă pentru toți. Er Dumneđu li-a
spus, să mērgă la Crăciun și să-l întrebē.
Er Crăciunul era un moș de când lumea,
cu barba până în genunchi și cu sprānce-
nele lāsate peste ochi, încāt le ridica la ne-
voiă cu toiagul din mână, ca să pōtă vedea.

Și a plecat Românul și cu Nēmțul la
Moș Crăciun.

Românul avea opinci în picioare, ér
Nēmțul avea oisme după obiceiul nemțesc.
Și mērgēnd așa amēndoi, au ajuns la un
riu și s'au desculțat, ca să-l trecă. Nēmțul
și-a tras repede oismele și a trecut prin
apă; dēr Românul până ce să și desfacă
sforile de pe lângă glesne, a zăbovit mul-
țisor. Și degăba strigă Românul către Nēmț,
sē-l aștepte dincolo de riu, ca să mērgă în
tovărășiă, căci Nēmțul, după cum sunt
Nēmții într'o urechiă și seiu numai una, a
plecat înainte.

Eră până la Moș Crăciun a fost cale
lungă și multe riuri în drum. Românul, și
așa rămas în urma Nēmțului, zăbovea la
fiă-care riu cu desculțatul și cu încălțatul,

și rămânea tot mai în urma Nēmțului. Și
așa s'a făcut, că Nēmțul a ajuns cu două-
spre-dece zile înainte Românului.

Moș-Crăciun a dat Nēmțului rēvaș, pe
care erau însemnate lunile și săptămănilē,
începutul primăverii și al tōmnei, anul-nou
și toate sērbătorile. Când a ajuns Românul
la Moș-Crăciun, Nēmțul plecase de mult
îndērēt. Și Românului i-a dat Moș-Crăciun
tot același rēvaș, și dintr'aceia di a și î-
nceput să-și numere zilele.

Nēmțul a început să și-le numere din
diua, în care a primit rēvașul, și așa s'a
făcut, că Nēmții sunt cu sērbătorile lor și
cu toate începuturile lunilor cu două-spre-
dece zile înainte Românilor.*)

După altă variantă se dișe, că vedēnd
Dumneđu cele, ce se petrec pe pământ,
hotări să le trimetă celor buni multămire,
ér pe cei rēi să-i pedepsescă. Pentru înde-
plinirea acestui cuget al sēu, alese pe sfān-
tul Nicolae, inger românesc și pe Honț,
inger săsesc. Sfântul Nicolae îmbrăcat bine

*) Cele două călindare de G. Coșbuc în „Pa-
tria“ 1900, Nr. 364.

romănesce cu cojoc și cu ciōreai bine căp-
tușiți, ér Honț învălit în nisce haine sub-
țirele, au plecat amēndoi cale lungă, să
le-ajungă. Au tot mers ei până ce mai
erau 12 zile ca să ajungă pe pământ, sf.
Nicolae la Români, ér Honț la Sași săi,
când ingerul cel săsesc sleit de puteri și
slăbit de ger și fōme, a cădūt fără simțiri
la pământ. Atunci se dișe, că lui Dumne-
đu, făcēndu-i-se milă de el, a trimis un
vēnt, de l'a dus pe sus, așa cum era, la
credincioșii săi pământeni, ér sf. Nicolae
și-a bătut calea încă 12 zile vesupērat de
nimic, până ce a ajuns la Români săi,
aducēndu-le și lor sērbătorile Crăciunului.
De atunci a rămas, că Crăciunul românesc
cade tot-dēuna cu 12 zile în urma celui
sāsesc*).

Imprejurarea, că Faur e cu două zile
mai scurt decât Mărțișor — din care causă
Aromânii din peninsula Balcanică îl și nu-
mescu *Scurtu* (luna cea scurtă) — poporul
nostru o esplică în chipul acela, că Măr-
țișor pentru ca să se pōtă rēsbuna față de
Baba Dochia, care i-se pasese cu multă

*) Snōve de Sex. Til. Brașov pg. 1—3.

Bulgaria regat?

În timpul din urmă s'au răspândit prin presa europeană sciri alarmante despre proclamarea Bulgariei de regat. Scirile contină a-se menține, ba din capitala Bulgariei sosesc chiar asigurări, că principele Ferdinand împreună cu guvernul său sunt în deplin acord a face proclamarea și se dă ea sigurd a urmarea acestui eveniment în ziua de 19 Februarie.

Data de 19 Februarie este de mare însemnătate pentru istoria contemporană a statului bulgar. La 19 Februarie 1886 adevărat s'a subscris în București tratatul de pace între Bulgaria și Serbia, în urma înfrângerii Serbiei la Slivnița și Pirat. Acest tratat este pentru poporul bulgar unul din cele mai însemnate evenimente politice, căci deși nu în mod categoric, s'a recunoscut însă totuși implicite superioritatea Bulgarilor față de Serbi. Tratatul înscris în București nu conține decât un articol de următorul cuprins: „Pacea întreruptă prin război, este restabilă între Bulgaria și Serbia.”

Tratatul acesta, unic în felul său, nu dă Bulgarilor nici o recompensă, nici nu spune vre-un cuvânt despre cauzele războiului fratricid. Motivul acesta îi îndemna și împiedicau pe Bulgar, de-a deveni țera lor absolut independentă și de-a eși din starea de umiliție, în care sunt astăzi, când stau încă sub jugul regimului consular și nu pot întreprinde liber acțiuni politice și comerciale. Bulgaria nu e adă nici vasală cu desăvârșire, dăr nici independentă. Justiția ei e supusă controlului puterilor europene și industria îi stă pe loc, înălțuită de diplomația europeană, care nu vede în statele din Balcani, decât un deșeu bun pentru a arunca acolo cu ușurință toate resturile industriei occidentale.

Voința și dorința Bulgarilor însă se va isbi de sigur de rezistența marilor puteri europene, cu toate că Rusia, cum se asigură, este spriginitore înfocată a independenței bulgare.

O circulară a ministrului Koerber.

Ministrul președinte austriac Dr. Koerber a adresat, în calitatea sa de conducător al ministeriului de interne, următoarea circulară către toți șefii țărilor:

Din încrederea M. Sale apostolice o. r. numit fiind ministru-președinte și încredințat tot-odată cu conducerea ministeriului de interne, cu ziua de adă am luat în seamă conducerea afacerilor și am onore a aduce la cunoștință în cele următoare principiile, cari, după părerea mea, le afiu juste de a fi urmate de oficiile statului în activitatea lor oficială.

Oficiile au să urmeze strict legile existente, și în casuri unde au să decidă sau

să dispună după socotința proprie, au să fiă călăuzite exclusiv de considerațiunile obiective, având în vedere prosperitatea populațiunei.

O normă fixă trebuie să fie, ca cererilor, ce nu din cauze legale seu publice sunt a se respinge, să li-se dea ascultare, făcând abstracțiune de considerațiunile puțin importante.

Oficiile de prima instanță prin această vor scuti de-o parte populațiunea de-a perde timp, muncă și cheltuieli, de altă parte însă vor implini datoria lor legală de a veni în ajutorul părților, ce le invocă.

Tot așa cer, ca toate agendele să fiă prompt rezolvate, ăr comunicația cu fie-care, fără deosebire de vază și persoană, să fiă ireproșabilă.

Funcționarii, stând în serviciul M. Sale, totdeuna au să aibă în vedere, că să promoveze binele public și să protejizeze dezvoltarea culturală și economică.

De aceea nu este de ajuns, decât își împlinesc punctual serviciul lor regulat, ci este o datorie a lor, ca cu ochi ageri să observe toate necesitățile poporului, și unde este necesar, acolo să deie inițiativa, decât dela intervențiunea lor pot aștepta un rezultat folositor.

O voință de activitate circumspectă și prezentore, este o atât mai necesară, deoarece ea este temelia vazei și influenței oficiale. De a griji de această vază, este datoria principală a oficiilor.

Eu sunt de părere, că la această mai ușor se pôte ajunge prin un contact neîntrerupt și plin de încredere cu populațiunea, tot-odată însă aștept, ca în cazul unei încercări de violare seu a unei violări faptice a vazei oficiului, se vor în aplica toate mijlocele, ce le oferă legea.

În interesul administrațiunii imparțiale sunt silit a cere cu insistență, ca nici un funcționar, când are a împlini datoriile sale de serviciu, să nu arece sentimentul seu politic. Și afară de serviciu funcționarii au să manifeste tactul cuvenit.

În așteptare, că aceste principii vor fi strict observate, rog ca ele să fiă aduse la cunoștința funcționarilor subordonați

Rusia și Persia.

Am făcut ieri amintire despre importanța, ce i-se dă pretutindeni împrumutului, ce l'a contractat Persia cu ajutorul Rusiei. Acest împrumut a deșteptat mai ales la Londra griji seriose. În temeiul transacțiunei, Rusia cheazășuesce pentru guvernul persian, ca acesta să pôtă ridica dela banca persiană un împrumut de 22 milioane ruble. Împrumutul se dă cu 5%.

Prin această cheazășuire Persia ajunge, în privința finanțării, putem dice chiar politică, cu totul sub influența Rusiei. Din Viena se anunță, că mijlocirea acestui im-

prumut a provocat și acolo mare senzație, deși dintr'o parte se negă însemnătatea politică a lucrului. Un diplomat din Viena este însă cu totul de altă părere:

— Nu se va crede, dice el, că Rusia a luat asupra-și o sarcină financiară atât de mare numai din bună-voință față cu Persia. Ar fi greșit, ce-i drept, a-se crede, că Rusia va pune acum îndată mâna pe Persia; ea este cu mult mai cu minte, decât s'o facă această imediat. Se scie însă foarte bine, că cheazășuirea din partea Rusiei este drumul, ce e tocmai neacomodat, ca Rusia s'o începă față cu Anglia. Rusia vré să-și asigure deocamdată influența ei în Teheran, pentru-ca atunci când va fi sosit momentul favorabil, să pună fără de nici un pericol mâna pe Persia. Până-ce va ajunge rândul la această, Rusia voește să-și implante mai întâiu piciorul în golful persic și se ocupe Afganistanul. Drept garanție pentru împrumut, Persia s'a obligat a da Rusiei un port însemnat, pe care această se va grăbi a-l fortifica. Armata rusescă concentrată în Kusk va intra cât de curând în Herat. Rusia n'ar fi făcut'o această acum, decât Anglia n'ar avé încercături atât de triste în Africa-sudică. Politică rusescă se mulțamește însă de-ocamdată și cu atât, deore-ce prin succes ei de adă își pregătesce planurile viitoare: ocuparea Persiei și înaintarea spre India. La mai mult decât atât Rusia nici nu se gândesce.

Diarul „Tems” din Paris, apărut alaltă-sără, dovedesce într'un articol pătrunderea gradată a Rusiei în Persia.

Dice, că Anglia, ocupată în altă parte, nu pôte să se opună, și adaugă, că Krüger face minuni până și în Persia.

Diarul „Debats” are un articol la fel.

Războiul din Africa sudică.

Erăși se aud vești, că Buller a trecut peste riul Tugela, mergând spre Ladysmith. În toate părțile Burii sunt pe mare pașă și au cunoștință despre cele mai mici mișcări ale Englesilor. Eța scirile mai noue:

În jur de Ladysmith.

Agenția „Reuter” primesce din Ladysmith următoarea depeșă cu data de 4 Februarie:

„Erăși se aude bubuitul tunurilor lui Buller. Aici se așteptă cu mare curiositate scirile noi despre înaintarea Englesilor. Burii sunt concentrați mai ales la vest.”

De altă parte lui „Daily Mail” i-se anunță cu data de 4 Februarie, că Buller și-ar fi asigurat drumul spre Ladysmith.

„Daily Telegraph” primesce din Spearmans-Kamp scirea, că Burii bombardază și acum Ladysmith-ul.

*

Cu toate strigătele războinice ale șovinștilor, începe în cercurile liberale a prinde rădăcină ideea păcii.

Diarul „Westminster Gazette” dice, că ar trebui sfârșit acest război, îndată ce Burii vor fi isgoniți la granițele lor, oăci altfel — adaugă acest diar — ne amenință o complectă și ireparabilă catastrofă, la care ne va fi adus lordul Chamberlain.

Revolta în Capland.

O telegramă din Africa sudică anunță, că lângă orașul Capetown un tren plin cu soldați fu luat cu împușcături și că sunt mai mulți morți și răniți. Versiunea oficială asigură, că în acest atac e un singur soldat mort. Faptul însă probază, că revolta se întinde până la Capetown. Burii au distrus toate drumurile ce duc în Oranje.

Noul plan de război al Englesilor.

Ultimele depeși sosite în Londra confirmă scirea, că Burii, informați probabil de noul plan de război al Englesilor, se concentrează la Vioyrehin aproape de fruntaria țerei Zulușilor.

Rusia și Anglia.

Diarele rusești „Novoje Wremja” și „Novosti” întrebuițeză față de Anglia un limbajiu așa de aspru, încât produce în cercurile politice o adencă senzație. „Novoje Wremja” scie, că nici un stat nu va interveni spre a scăpa Anglia din încurcarea ei situația în Africa sudică. Diarul găsesce justificată condiția pusă de Burii, cari voește cesiunea unei părți a teritoriului Natal cu un port de mare.

SCIRILE ȚILEI.

— 25 Ianuarie v.

Pentru masa studenților români din Brașov au mai intrat drept cununii eterne pe mormântul regretatului Virgil Popea: dela d-l Teodor Nica București 20 lei, ăr dela d-l Simeon Damian avocat Brașov 20 corone. — D-l G. N. Căciulescu, comerciant în București, a trimis tot pentru masa studenților 40 lei.

Esprimăm cele mai vii mulțămite pentru aceste nobile daruri: Direcțiunea școlilor.

Lucrătorii italieni în locul greviștilor cărbunari. „Arbeiter Zeitung”, organul socialist din Viena, aduce scirea, că lucrătorii italieni s'au dus în mare număr ca să lucreze în minele dela Carlone, unde vechii lucrătorii s'au pus în grevă. Densii unchi politiciști de arată contra vr'unor atacuri ale greviștilor.

Rectificarea. În raportul adus despre concurența de gimnastică și cântării în Nrul de Dumneacă al fôiei noastre, s'a străcurat din erore o greșelă, uitându-se a se nota numele d-rei Eleonora Dima, care împreună cu d-na Maria Popovici a acompaniat la pian foarte prompt și exact cântecile de iubire de Brahms.

În atențiunea poliției. Ni se comunică din isvor demo de credință un cas de un formal banditism, ce s'a comis Vinerea trecută în orașul nostru. George Olteanu, locuitor în Valea Cacovei, intrând împreună cu soția sa la o veduvă din vecini, i-au curățit tot ce au aflat de ale mâncărei, și vestiminde în valore de aproape 100 fl., amenințând pe bătrâna, că deoacă va cuteza să-i denunțe, o vor ucide. Bătrâna de spaimă n'a eșit trei zile din casă, unde putea muri în scirea Domnului, decât în timplarea nu aducea pe un cunoscut, care s'o scotă din casă. Sperăm, că poliția, căreia fără îndoială i-se va înscința cazul, va căuta să reglementeze printr'o exemplară pedepsă pe acest individ atât de periculos pentru siguranța publică și de care șicile pentru mureș, după cum ni-se spune, e recunoscut în totă strada de un patentat bătaș.

Sinuciderea unui conferențiar negru. Tinurul negru Walter Barness, de loc din Camerun (Africa), bine cunoscut prin conferențele ce a ținut în Viena și în alte părți asupra Africeii, s'a sinucis aruncându-se în Dunăre. Causa sinuciderei este că o tinără institutore a refuzat de a se mărita cu densus.

încăpăținare în potrivă, a împrumutat*) două zile dela fratele seu Făurariu, pentru ca să pôtă înfrange pe reuțaciōsa babă, care degerând în urmă se preface în stană de pētră dimpreună cu caprele sale.**)

Una din varianta aromâne a acestei legende sună astfel:***)

„Ascăpă'm di eara grea
Deadi bunlu Dumneșeu
Di furtunl amar di neașă
Și di Șurtul așel arăș.
Cișl, cișl iedli a nei!...

Vine Marțul, nō avem frică
— Dise mōșașă cătră iedl
Că puterea li-easte niică,

*) Intręga legendă despre Baba Dochia nu e decât o explicare etiologică a „zilelor babei” seu a reînprospătării vremii gerōse dela înocentul lui Martie. Zilele Babei în occident sunt cunoscute mai peste tot sub numele de „zile de împrumut” din motive legendare identice cu legenda românescă, care explică scurtimea lui Februarie.

**) S. Marian, Sărbătorile la Români, II, pg. 110.

***) P. Papahagi, Din literatura populară aromână, București 1898, pg. 774—778.

Că di lafu s-arăș să-l ved.
Cișl, cișl iedli a nei!...

Avdi Marțul di s-niri
Și pri Șurtul el ollemă:
— O, lai frate, avdiși te-n gri,
Moșe cum mi blăștimă?

— Ah, ti glur și ti sprigtur,
Două zile s-ni împrumutl
Z-daș nă neașă oât un mur
Ca s-u nglițeș și iedli tuți. —

Nturăș munți svălturi
Lăi Cudrughtonlu tot!..
Di furtunl priu călturi
Sindiliile brađli scot.

Și turbatlu trapsi vimtu
Di nglița moșașă cu iedl,
Că pân ș-asăđi „la Murmintlu”
Chiatra n-Cudrughtolnu vedl!

Romănescce:

„Scăpară'm de erna grea,
— A dat bunul Dumneșeu —
De furtunl amar de nea
Și de Făurar cel rău.

Vine Marte, n'avem frică,
— Dise baba cătră iedl, —

Căci puterea-i este mică,
Ori-cât de negru și rău să-l vedl,
Cișl, cișl, iedli mei!”

Audi Martie de se năcăji
Și pe Făurar ch-mă:
— Ei, mei frate, audiși ce-mi grăi,

Baba cum mă blăștemă?
Ah, te jur și te conjur,

Două zile să-mi împrumutl,
Să dau o nea cât un zid,
Ca s'o 'ngheșl cu iedli tuți.

Inorară munț și vâi
Inegri (se 'ntunecă) Codrughtonlu
[tot!...

De furtunl de prin căi
Sindiliile*) brađli scot.

Și turbatul vânt sufli
De inghēșă baba cu iedl,
Că și până astăđi „La mormēnt”
Pētra'n Cudrughton o vedl.

(Va urma.)

Nicolae Sulică

*) Un fel de vânt strașnic.

Sloiuurile de gheață pe Dunăre. Din Brăila se raportează cu data de Sâmbătă, 22 Ianuarie v., că crescând apele Dunărei cu 20 cm., sloiuurile s'au pus în mișcare cu mare forță și că amenință a sfărâma șlepurile, care se adăpostesc pe brațul drept al Dunărei spre iernare. În ce privește creșterea apei, autoritățile, pentru a evita ori-ce catastrofă, au pus în lucrare construirea unui dig de apărare. Relativ la amenințarea șlepurilor de sloiuri i-se raportează „Univ.” următoarele: „Sloiuurile, care au început să curgă din apele Dunărei, au lovit astăzi cu atâta putere în șlepurile adăpostite la o strîmtoare, pe care o formează apa fluviului pe brațul drept al Dunării, încât la toate li s'au rupt lanțurile și frânghiile, care le legau, și au fost date în voia valurilor. În cas când șlepurile nu vor pute fi salvate la timp, și ele vor continua a fi espuse sloiurilor și valurilor, ele se vor sfărâma și vor cauza pagube de peste 500.000 lei. Tote aceste șlepurii sunt asigurate la diverse societăți române între care și la „Națională”. Dintre toate însă numai aceasta a luat măsuri pentru a salva șlepurile amenințate trimițând v'ro două remorche în ajutorul lor cu însărcinarea de a lega din nou șlepurile de malul Dunărei, cu lanțuri și frânghii. Creșterea apelor și curgerea sloiurilor au mai cauzat și altă pagubă. De astădată pagubașul e direcția poștelor și telegrafelor, căci șlepurile aruncate de sloiuri și de ape, ici și colo au atras după ele și cablul sub marin care leagă pentru comunicații telefonice și telegrafice Brăila cu Măcinul. Stricăciunea aceasta va fi însă repede reparată, căci s'au luat imediat măsurile de trebuință.

O descoperire senzațională. Acum câte va zile s'a ținut la direcțiunea generală a căilor ferate în București licitațiune pentru vânzarea obiectelor, care au fost găsite în cursul lunii trecute prin vagoanele de pasageri și nereclamate. Ca de obicei, mai toți cei care locuiesc în jurul gării s'au prezentat Joi la această licitațiune, și au concurat unul pentru un geamantan, altul pentru un pardesiu altul, pentru mai sciu eu ce. Unui cărcotumar din strada Dinicu Golescu, din fața gării, îi plăcea însă o tinichea de apă. Această tinichea avea aspectul foarte frumos și te mirai la prima vedere de ce atât de solid construită, atât de luxosă și atât de grea. Natural cărcotumarul, împins de nerăbdare, s'a dus imediat la atelierul căilor ferate și rugând pe un cunoscut de-acolo, a spart tinichéua, care era construită astfel, încât în interior avea un fel de cutie. Spre marea surprindere a celor ce asistaseră la spargerea cutiei ved, că din cutie cade camera unei puscii, er mai apoi nise hârtii, unele scrise, pe altele făcute desemnuri. Fără să mai stea de vorbă cărcotumarul ia cutia și conținutul ei și se duce de înscințeză direcțiunea generală a căilor ferate. De-ocamdată această cameră de pușcă, precum și hârtiile, care s'au găsit alături de ea în cutie, au fost înaintate ministerului de război, care se va pronunța în curând asupra acestei întâmplări.

Recordul vitezei trenurilor. Compania nordului din Paris a pus de curând în circulație un tren, care de sigur, că va trebui să treacă foarte mult timp până să ajungă ca să aibă un egal nu pe vre o linie din Europa, der din lumea întregă. Acesta este trenul dela Paris la Calais, care pleacă din gara de nord a acelu oraș la orele 9 și 30 minute dimineața. Locomotiva acestui tren face nu mai puțin de o sută douăzeci și cinci de kilometri pe oră și îndeplinește în mai puțin de trei ore și fără nici o oprire traseul dela Paris la Calais, ceea ce vră să dă o adevărat recordul vitezei. Locomotiva care conduce acest tren este un model nou și compania numită nu admite în trenul acesta decât călători pentru Londra.

Revoltă contra unor preoți. La Przemisl (Bohemia) a fost o adevărată răscoală din cauza refuzului unui preot de a conduce pe un mort la cimitir fără birjă. Mulțimea a năvălit la mitropolie a tras

clopotele alarmând tot orașul și a spart porțile palatului mitropolitan; apoi patrundând înăuntru a depus cadavrul pe soări.

Societatea „România Jună”.

Am primit din Viena: „Raportul societății „România Jună” pe al XXIX-lea an administrativ (1 Nov. 1898—31 Oct. 1899) redactat de d-l Marius Sturza, președinte. Raportul conține în partea generală o expunere lungă asupra trecutului societății, a foloșelor mari, ce ea le aduce pentru tinerime, ba chiar și pentru colonia română din Viena etc. În partea specială arată perdetile, ce le-a îndurat societatea prin decedarea mai multor membri valoroși ai săi, ca Emilian Popovici inginer în Galați, marele bărbat de stat Lascar Cartargiu, regretatul dirigent al filialei „Albina” Valeriu P. Bologa, Dr. George Candrea, Diamandi I. Manole, d-na Aspasia B. Popovici, soția regretatului B. G. Popovici, „decât care mai mult nimeni n'a făcut pentru societate”, etc.

„Constatăm înainte de toate — dice raportul — faptul îmbucurător, că în anul acesta „România Jună” numără atâția membri cum nu a numărat din anii 1892/93. Interesul viu pentru societate i-a intrunit pe toți tinerii români în sinul „României Jună”, căci puținele excepțiuni, care nu s'au înscris, sunt cu totul disparente. A fost această în timpurile grele de aci putea ultimul an, când societatea noastră a putut arăta un număr atât de considerabil de membri, căci tinerii români în Viena se împuținază an de an. Suntem împiedecați a veni să studiam aici pe de o parte prin stările politice de aci, pe de alta prin neconferirea de stipendii pentru Viena. Stipendii pentru Viena nu se dau tinerilor din Transilvania și Ungaria, decât numai cu greutate enorme, er partea cea mai mare a tinerilor români numai cu ajutorul stipendiilor se pot susține la studii. Juriștii și filozofii, deca au de gând a se stabili în Ungaria, nu pot să vie aici la studii; mediciniștilor, care erau până acum mai mulți, prin decisiul ministerial din anul trecut încă li s'a închis drumul. Tinerii români din Bucovina de obicei studiază cele 3 facultăți ale universității din Cernăuți acolo și la Viena vin numai mediciniștii, silvicultorii și tehnicii, er cei din România liberă cercetază mai mult universitățile din Germania și Franca.

„Intre astfel de împrejurări le incuibă imperativa datorință viitorilor generații de tineri universitari — fiă ei cât de puțin — a susține cu demnitate nivelul societății noastre și a îngriji de ea și a o păzi de toate relele până la timpuri mai bune...”

În raport se aduce mulțămintă mai multor binefăcători și dăruitori ai societății. Despre almanahul, ce avea să edea societatea înainte cu 4 ani, cu ocazia serbării jubileului de 25 ani, se spune, că s'a abșis cu totul la ideea edării, din cauză, că manuscrisurile primite au fost prea puține.

Activitatea literară în sinul membrilor a fost bună; s'au cetit în ședințele literare poesii, disertațiuni, basme, sobite și s'au făcut critice din partea membrilor.

Intre membrii fondatori cu taxe de câte 50 fl. s'au înscris: D-l colonel Al. Lupu, institutul „Victoria” din Arad; apoi d-nii Procopiu Cassoti și A. I. Filipescu, care de mulți ani dăruiesc societății câte 50 fl.; „Someșana” din Deș a dăruit erași 50 fl. etc.

Se mai exprimă mulțămintă D-nei Elena-Hessu-Longin și d-lui George Pop de Băseoi, care de repețe-ori au surprins pe membrii societății cu diferite daruri.

Societatea a votat suma de 149 fl. ca ajutore mai multora dintre membri săi, afară de acesta un membru al societății a avut locuință gratuită, er în viitor se vor bucura de acest favor 2 membri.

Starea averii societății la 31 Oct. 1899 se prezintă astfel: Fondul neatacabil 16.253 fl. 10 cr.; fondul de rezervă 450 fl.; fondul disponibil 344 fl. 27 cr.; fundațiune

nea jubilară 3142 fl. 73 cr. Total: 20,190 florini 10 cr.; față cu aceeași dată a anului 1898 mai mult cu 712 fl. 49 cr.

Dare de sémă.

Cu ocaziunea petrecerii de dans dela anul nou, arangiată de Reuniunea femeilor române pentru ajutorarea vedurilor s'race din Brașov, s'au primit suprasolviri și contribuiri dela:

P. T. „F. A.” 50 corone, *Volfang Schütz* 40 cor., Dr. E. *Mejian*, Dr. N. *Mănoiu* și *Maria de Steriu* câte 20 cor.

Elena Mocan 16 cor., Zoe Conțescu 14 cor., Elena A. Popovici 12 cor., G. Stănescu, Caius Pop. N. N. și N. N. câte 10 cor., G. Chelariu 8 cor.

Vilma Pop, Iuliu Pop, Eleftera Safrano Baronesa Carais, Elena Săbădeanu, Ioan Bogdan, Maria Puian, Dion, Făgărășeanu, Agnes Dușoiu, și Dr. N. Popovici câte 6 cor. V. Onițiu 5 cor.

T. Stănescu, N. N., Zoe Damian, Maria Burduloiu, P. Nemeș, d-na Poteca, M. Safrano, Elena Baiulescu, N. de Șustai, Elena Iekim, I. Chicomban, L. Maximilian, A. Vlaicu, Dr. Iosif Blaga, Subloc. Goga, Colonel Iul. de Weyrich, St. St., Elvira Navrea, I. Ciurcu, Theiss și Marton, N. Grădinar, Maria Dima, C. Sasso, G. I. Nica, câte 4 cor.

Cap. Althoff, Nepoții D. Eremias, G. Șerban câte 3 cor.

Ioan de Lemeny, H. Blebea, N. N., Ermina Cipu, Surorile Wagner, Irina Birea, I. Socaciu, P. Percea, Maria de Pruncul, Elena G. Ioan, Maria Moldovan, N. Orghidan, V. Popovici, Filotea Budiu, Elena Furnică, Dr. St. Popovici, Zoe Petric, Maria Ciortea, Dr. T. David, Dr. V. Saftu, Paraschiva Vlaicu, D. I. Pascu, I. Pricu, N. N., Subloc. Wolfsohn, Konopassek, Zircsics, R. Verzea, C. Bărsăanu, Maria Pricu, Elena Muntean, N. Dușoiu, Sofia Spuderca, Sofia Senius câte 2 cor. Major Csernokrak, A. Platsko și G. Bellissimus câte 1 cor.

Acestor binefăcători le exprimăm sinceră mulțămintă.

Tot cu această ocaziune ne implinim o plăcută datorință, când aducem în numele Reuniunii deosebită mulțumită Stim. domnișore: *Octavia Stănescu* și *Steluța Bidu* pentru prețiosul concurs, ce ni-au dat vândând în timpul pauzei buchete de flori în folosul fondului Reuniunii, și *Valeria Branisce* și *Elena Cionca*, vândând pancove, eră Stimatilor domni: A. Vlaicu, G. Chelariu, Ios. Moldovan, Dr. I. Bunea, Dr. C. Lacea, Dr. St. Stinghe, I. Pricu, N. Vătășan, I. Zernovean, pentru-că au binevoit a ne oferi ajutorul d-lor ca arangieri ai petrecerii. Venitul brut încasat a fost: 1057 cor. 10 b. Spesele: 503 cor. 48 b. Venitul curat: 553 cor. 62 b.

Brașov, 20 Ianuarie st. v. 1900.

Pentru comitetul Reuniunii

Otilia Bidu, Dr. *Ios. Blaga*,
v.-președintă. secretar.

Literatură.

A eșit de sub tipar *Al doilea capitol din contabilitatea dublă*, de I. C. Panțu. Această nouă broșură conține: *afacerile de credit cambiul și afacerile de bancă*, și este menită a completa broșura „Un capitol din contabilitatea dublă”, apărută în anul 1898, retipărită din „Anuarul financiar și economic”, redactat de d-nul N. P. Petrescu.

La creditul cambial s'a introdus o afacere de patru luni, trecută în registrele principale și auxiliare după metoda usitat la noi, precum și după metoda numit frances, întocmai așa, după cum se întrebuintează în practica, arătându-se încheerile lunare și încheerea anuală.

La afacerile de bancă, după o împărțelă sistematică a afacerilor, s'a explicat scontul de cambii și reescontul, afaceri cu monete, avansuri pe efecte publice (lombard) și împrumuturi pe alte gagiuuri (marfă etc.) și depunerile spre fructificare. Explicările s'au făcut la singuratiche casuri și apoi s'au combinat la mief afaceri, care dureră trei și șese luni, arătându-se încheerea într'un maestru tabelar și la urmă arătându-se trecerile, așa după cum se întemplantă în practică, în registre principale și auxiliare.

Prețul este 2 corone + 10 bani porto. De vânzare în Brașov: la Tipografia „A. Mureșianu” și la Librăria N. Ciurcu. În Sibiu: la Librăria archidieceșană. — Atragem atențiunea publicului nostru, indeosebi a celor ce se ocupă cu afaceri comerciale, precum și a membrilor din direcțiunile băncilor noastre și a funcționarilor acestora, asupra acestei valoroșe lucrări de neapărată trebuință.

ULTIME SCIRI.

Londra, 5 Februarie. Din Spear-mans-kamp se anunță, că trupele lui Buller au plecat în liberarea Ladysmith-ului. Ele sunt urmate de o colonă mare de răsboi, care duce hrană pentru garnisona lui White. Generalul Buller a trecut erăși peste Tugela în 3 Februarie dimineața. Despre mișcările trupelor lui nu se vor da buletine, până când Ladysmith-ul nu va fi liberat. Aici se crede, că aci, Lună, Buller va fi la ținta. ce și-a propus.

Constantinopol, 5 Februarie. Episcopul armean din Aleppo, după cum se anunță de acolo, a fost arestat. La intervenția ambasadei engleze, episcopul a fost pus în libertate.

DE VĂZUT.

Un sat, care se mișcă. Mai mulți călători, care au trecut de curând prin Savoia (Franca), spun că muntele Sainte-Foy (Tarentaise) se mișcă încet, fără nici un șgomot, însă mereu. Această mișcare amenință satul Sainte-Foy, situat la pôlele muntelui și în ale cărui case se produc pe fiă-care și crepături. Omenii s'au gândit cu drept, că riul Morel, care trece pe la pôlele muntelui și care, în vremea ploilor, devine mare cât un fluviu, sapă muntele la rădecină. Ei voesc acum să abată cursul riului. Mișcarea satului e atât de vedită, încât biserica lui, care se află în marginea de sus a satului, s'a lăsat la vale atât de mult, încât acum se află aproape în centrul lui. De alt-fel muntele nu da în aparență nici un fel de schimbare a situației lui; e acoperit într'una de aceleași păduri, de aceleași verdéți și de aceleași poteci.

Sorele și mările. Rațele sorelei pot să pătrundă în apele mării până la adâncime de 485 de metri, când acestea sunt cu totul limpești. Din mai multe încercări făcute pe marea mediterană, la distanța de 30 de kilometri de malul Corsicei, s'a constatat acesta pe deplin. Însă în general la o adâncime de 50 de metri numai, lumina sorelei e mult mai slabă decât cea a lunii: la 100 de metri pare ca lumina din primele zori. La adâncimea de 200 de metri, întunerecul e desevertit, la amiazi, pe timpul cel mai senin. Se scie de altfel, că mărgeanul colorat, din oceanul Indian, se vede perfect la adâncimea de 50 de metri, și că în marea Caraibilor, ale cărei ape sunt foarte limpești, fundul se vede la o adâncime și mai mare.

O judecată curioșă. Sub Petru cel Mare, regele din Aragonia, s'a întemplant, că un cetățean fruntaș a omorit pe un cismar. Drept pedepsă, tribunalul l'a osândit ca timp de un an să nu-i fiă permis a-se prezenta în societatea, din care făcea parte. Fiul cismarului vedând cum a fost pedepsit ucigașul tătâne-său, și-a propus să-și răsbune el pentru omorirea părintelui său și la rândul său a omorit și el pe ucigaș. Acum veni rândul acestuia, care și el era cismar, ca să se prezente înaintea judecății și a fost osândit la moarte. Aflând despre această regele, a schimbat osenda și anume așa, că cismarului timp de un an nu i-a fost iertat să-și eserceze meseria.

Lupta cocoșilor încă în vechime, atât în Grecia, cât și în Italia, era o plăcută petrecere populară. În Atena aranja chiar statul ast-fel de petreceri, și anume odată în an la o dată anumită în teatru. După cum scrie Aelian, acest obicei a fost introdus de Themistocle, ca aducere aminte a pornirii lor la bataia dela Salamis.

Pentru comercianți funcționari și toți oamenii de afaceri, precum și studenții putem recomanda următoarele cărți:

Manul de dreptul cambial, lucrat de Ioan Socaciu, profesor la școala română gr. or. din Brașov. Cartea e tipărită pe spesele „Albinei” și e menită a face mari servicii tuturor, care au afaceri cu cambii polițe). Prețul 2 fl. (cu posta 2 fl. 10 cr).

„Curs complet de corespondența comercială”, de I. C. Panfu. Conține modele de circulare și scrisori de informații, recomandățiunilor și acoritive de informații în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cestiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede și cupone etc. Prețul 1 fl. 60 cr.

I. C. Panfu, din **La școala comercială superioară din loc. Tracteză** principiile contabilității duple ilustrate cu diferite exemple, pe care studiu-le cu atenție, câte ori și cine s-a învede contabilitatea, adică ținerea socotelor în economia proprie și în afacerile comerciale. Prețul 50 cr. + 5 cr. porto.

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panfu. Arată calcularea intereselor pe an, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit, așa ca să fie înțelese de ori și cine; de-asemena modul de calculare al intereselor la bănci și teoria conturilor curente. Prețul 40 cr. plus 3 cr. porto.

CĂLINDARUL PLUGARULUI

pe anul visect 1900.

se află de vânzare la

Tipografia A. Mureșianu din Brașov.

Acest Călindăr au intrat în anul VIII-lea, format mare, și conține portretul foarte bine reușit al lui Avram Iancu. Urmază apoi cronologia anului 1900, regent al anului, începutul anutimpurii, sârbătorilor, înaltele schimbătoare, calculul sârbătorilor mai mari, posturile deslegarea postului etc. După cele 12 luni, urmază taxele telegramelor, scrisorilor, pachetelor; competențele de timbre, măsurile metrice, târgurile corectate din Transilvania, Bănat, Țera ungurască și Bucovina. În partea literară găsim un interesant capitol pentru neatarnare de G. Coșbuc; apoi „Popa Stoica”, poezie de Dim. Bolintineanu. Avuția și binefacerea (un interesant capitol după Smiles-Schramm). Doina, în șanțuri (poezii) de G. Coșbuc etc. În partea igienică și economică: Un dușman al omului (rachiul); Ce să facă părintii, ca să-și ferescă copiii de orbi; Cum să tracteze părintii pe copiii lor orbi; Urmăz sunt beuturile pentru copii? Urmăz sunt beuturile economice? Viteze roșii (pinzgau), de I. Georgescu. Despre gunoii, de I. Georgescu; Sădirea pomilor; Hrana vitelor (Grăunțele, sfeclele și apa de beut). La urmă mai multe povește prețioase și glume apoi anunțuri. Prețul 25 cr. (cu posta 30). *Vânzătorii primesc rabatul cuvenit.*

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maror.

Cursul la bursa din Viena.

Din 5 Februarie 1900.

Renta ung. de aur 4%	98.85
Renta de corone ung. 4%	94.25
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	100.70
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	99.50
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	99.40
Bonuri rurale ungare 4%	93.80
Bonuri rurale croate-slavone	94.—
Impr. ung. cu premii	169.25
Mesuri pentru reg. Tisei și Seghedin	141.25
Renta de argint austr.	99.75
Renta de hârtie austr.	99.65
Renta de aur austr.	99.15
Mesuri din 1860.	138.25
Acții de-ale Băncei austro-ungară	131.75

Cursul pieței Brașov.

Din 6 Februarie 1900.

Banota rom. Cump.	18.56	Vând.	18.62
Argint român. Cump.	18.10	Vând.	18.20
Napoleonilor. Cump.	19.16	Vând.	19.22
Galbeni Cump.	11.20	Vând.	11.30
Ruble Rusești Cump.	2.52	Vând.	2.54
Mărci germane Cump.	117.96	Vând.	118.06
Lrie turcești Cump.	21.40	Vând.	21.50
Sris fone. Albia 5%	101.50	Vând.	102.50

„TIMIȘIANA”

instituit de credit și economii, societate pe acții în Timișoara.

CONVOCARE.

DD. acționari ai institutului de credit și economii „TIMIȘIANA,” societate pe acții în Timișoara, se convocă în sensul statutelor la a

XV-a adunare generală ordinară,

pe ziua de 24 Februarie st. n. 1900, ora 9 1/2 a. m. în sala locuinței institutului: Timișoara-cetate, Balázs tér nr. 1, etagiul I.

Obiectele adunării:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Cetirea raportului direcțiunii despre gestiunea anului 1899.

3. Cetirea raportului a comitetului de supraveghiere în acelaș obiect.

4. Concluz asupra rapórtelor și aprobarea bilanțului anual.

5. Concluz asupra împărțirii profitului net anual.

6. Hotărâre în privința absolutoriului direcțiunii și a comitetului de supraveghiere.

7. Alegerea unui membru în direcțiune.

8. Desbatere și hotărâre asupra propunerilor ce eventual ar intra la direcțiune, în sensul §-lui 22, lit. h) din statute.

Timișoara, 2 Februarie st. n. 1900.

Direcțiunea.

Contul Bilanțului

ACTIVA		fl.	ci	PASIVA		fl.	ci
Cassa în număr	16767	02		Capital de acții	280000	—	
Cambii de bancă	445593	99		Fond de rezervă general	53521	20	
Cambii ipotecate	253855	60		„ pentru acoperirea pret. dubioase	1040	11	
Imprumuturi ipotecate	301529	80		„ „ diferențe de curs	1400	—	
Mobilier	1936	52		„ „ pensiuine	6964	95	
după amortisare de 10%	193.65	1742	87	Depuneri spre fructificare	551782	63	
Imprumuturi pe efecte (lombard)	3092	—		Cambii reescomptate	109276	—	
Efecte proprii	6101	10		Interese transitoare	13963	63	
Realități	9382	25		Dividende neridicate	244	—	
Giro-Cheque Conto	2022	39		Contrib. după % capit. în sem. II	1343	82	
Interese de reesc. anticipate	637	67		Diverse conturi creditore	3158	94	
Interese restante	9227	23		Profit curat	32497	14	
Diverse conturi debitoare	5240	50					
		1055192	42			1055192	42

Contul Profit și Pierdere

EȘITE		fl.	ci	INTRATE		fl.	ci
Interese:				Interese:			
după dep. red. și capital	27058	26		după cambii de bancă	42179	70	
Contribuție:				„ „ ipotecate	20461	60	
erarială comunală	6261	54		„ împrumut ipotecar	24962	28	
10 % d. inter. dep. spre fruct.	1362	02		pe efecte (lombard)	265	85	
Interese de rescompte	8736	56		Venitul realităților	264	99	
Salare	10726	67		„ efectelor	276	36	
Chirie și spese de cancelarie	1771	71		Provisiune	727	05	
Tipărituri și postporto	530	28					
10% amortisare de mobilier	193	65					
Profit curat	32497	14					
	89137	83				89137	83

Timișoara, la 31 Decembrie 1899.

Rotariu m. p.
director esec.

I. Theodorovits m. p.

A. Creciunescu m. p.

Miculescu m. p.
comptabil.

D. Buibaș m. p.

Ionășiu m. p.

Maniu m. p.

Dr. Putică m. p.

Subsemnatul comitet am examinat Contul present al Bilanțului, precum și cel al venitelor și sarcinelor și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare purtate în bună regulă, le-am aflat cu acelea în consonanță și exacte.

Comitetul de supraveghiere:

Nicolae Gherdan m. p.
președ. com. de supraveghiere.

Ioan Pinciu m. p.

Paul Tempea m. p.

Vasile Vaianțiu m. p.

Acții de-ale Băncei ung. de credit.	189.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	236.25
Napoleonilor	19.23
Mărci germane	118.10
London vista	242.30
Paris vista	96.20
Rente de corone austr. 4%	99.20
Note italiene	89.80

Nicu A. Popovici

Doctor în drept,
avocat.

București, Strada Dionisie 58.

ANUNCIURI

(inserțiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei administratiunii. În cazul publicării unui anuiciu mai mult de odată se face scădemânt, care creșce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetai Trans.”

Am onore a face cunoscut on. public, că dau instrucție în a desemna tipare în croit și în cusut de rochii, și anume: după sistemul patentat al lui Adolf Wilhelm Schak, pe care îl și represent pentru Ungaria. Tot-odată mi iau asupra mi confecționarea de diferite toalete de dame pe care le voi executa cu multă acurateță și conștientozitate. Avizez On. Dame, că frizez după moda cea mai nouă, atât la mine acasă, cât și în afară.

Cu totă stima

Maria Kucsera

Strada Castelului nr. 57.

833 4—5